

TECHNE

Journal of Technology for Architecture and Environment

18 | 2019

PROGETTO ESECUTIVO

detailed design

Poste Italiane spa - Tassa pagata - Piego di libro
Aut.n. 072/DCB/FI/VF del 31.03.2005



SIT_{dA}

TECHNE

Journal of Technology for Architecture and Environment

Issue 18
Year 9

Director
Maria Teresa Lucarelli

Scientific Committee
Tor Broström, Gabriella Caterina, Pier Angiolo Cetica, Gianfranco Dioguardi,
Stephen Emmitt, Paolo Felli, Luigi Ferrara, Cristina Forlani, Rosario Giuffré,
Helen Lochhead, Mario Losasso, Lorenzo Matteoli, Gabriella Peretti,
Fabrizio Schiaffonati, Maria Chiara Torricelli

Editor in Chief
Emilio Faroldi

Editorial Board
Ernesto Antonini, Eliana Cangelli, Tiziana Ferrante, Massimo Lauria,
Elena Mussinelli, Riccardo Pollo, Marina Rigillo

Assistant Editors
Alessandro Claudi de Saint Mihiel, Paola Gallo, Francesca Giglio,
Maria Pilar Vettori

Editorial Assistants
Viola Fabi, Serena Giorgi, Luca Magnani, Valentina Puglisi, Flavia Trebicka

Graphic Design
Veronica Dal Buono

Editorial Office
c/o SITdA onlus,
Via Toledo 402, 80134 Napoli
Email: redazionetechne@sitda.net

Issues per year: 2

Publisher
FUP (Firenze University Press)
Phone: (0039) 055 2743051
Email: journals@fupress.com

Journal of SITdA (Società Italiana della Tecnologia dell'Architettura)

REVISORI / REFEREES

Per le attività svolte nel 2018-2019 relative al Double-Blind Peer Review process, si ringraziano i seguenti Revisori:

As concern the Double-Blind Peer Review process done in 2018-2019, we would thanks the following Referees:

2018

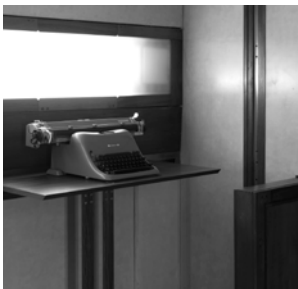
Davide Allegri, Adolfo Baratta, Alessandra Battisti, Oscar Eugenio Bellini, Luigi Bistagnino, Roberto Bolici, Alessandra Bonoli, Filippo Calcerano, Stefano Capolongo, Corrado Carbonaro, Francesca Castagneto, Arnaldo Cecchini, Andrea Ciaramella, Laura Daglio, Valeria D'Ambrosio, Enrico Dassori, Roberto Di Giulio, Gabriella Esposito De Vita, Daniele Fanzini, Rossella Franchino, Matteo Gambaro, Jacopo Gaspari, Maria Luisa Germanà, Elisabetta Ginelli, Roberto Giordano, Ina Macaione, Adriano Magliocco, Laura Malighetti, Francesco Mancini, Alessandro Massera, Paco Melià, Martino Milardi, Maria Valeria Mininni, Emanuele Naboni, Francesca Olivieri, Alessandra Oppio, Ingrid Paoletti, Francesco Pastura, Gabriella Peretti, Paola Pleba, Manuela Raitano, Massimo Rosetti, Sergio Russo Ermolli, Cinzia Talamo, Valeria Tatano, Corrado Topi, Serena Viola, Alessandra Zanelli.

2019

Ilaria Agostini, Francesco Alberti, Davide Allegri, Eugenio Arbizzani, Vitangelo Ardito, Paola Ascione, Erminia Attaianese, Adolfo Baratta, Alessandra Battisti, Oscar Eugenio Bellini, Stefano Bellintani, Lorenzo Boccia, Roberto Bolici, Roberto Bologna, Filippo Bricolo, Andrea Campioli, Stefano Capolongo, Francesca Castagneto, Pietro Chierici, Laura Daglio, Valeria D'Ambrosio, Giuseppe De Giovanni, Domenico D'Olimpo, Paola Favaro, Enrico Formato, Rossella Franchino, Matteo Gambaro, Jacopo Gaspari, Valentina Gianfrate, Francesca Giofrè, Roberto Giordano, Ruggero Lenci, Danila Longo, Laura Malighetti, Alessandro Massera, Martino Milardi, Elena Mola, Antonello Monsù Scolaro, Elena Piera Montacchini, Pietro Nunziante, Ingrid Paoletti, Carlo Parrinello, Paola Pleba, Sergio Pone, Raffaella Riva, Antonella Sarlo, Enrico Sicignano, Cesare Sposito, Andrea Tartaglia, Serena Viola, Antonella Violano, Alessandra Zanelli.

SIT_dA

Società Italiana della Tecnologia
dell'Architettura



PROGETTO ESECUTIVO DETAILED DESIGN

- 7 | Cinquant'anni di tecnologia dell'architettura
Fifty years of technology of architecture
Massimo Rossetti

NOTA NOTE

- 9 | Nota
Note
Maria Teresa Lucarelli

PROLOGO PROLOGUE

- 11 | Il progetto esecutivo come spartito di musica pietrificata
The executive projects as a musical score in stone
Emilio Faroldi

DOSSIER a cura di/edited by Tiziana Ferrante

- 18 | Il progetto esecutivo. Ruolo, obiettivi, potenzialità
The detailed design project. Role, objectives, potential
Tiziana Ferrante
- 27 | Le criticità degli aspetti tecnico-legislativi nella predisposizione digitale dei progetti esecutivi
The criticality of technical-legislative aspects in the digital preparation of executive designs
Tommaso Valle, Cesare Valle
- 40 | Lighting Design: la connotazione di un progetto esecutivo, unione di arte e tecnologia
Lighting Design: blueprints - implication, the union between art and technology
Francesca Storaro
- 49 | Nuper rosarum flores
Nuper rosarum flores
Damiano D'Ambrosio
- 58 | Caccia all'opera che sfugge
Hunting the fleeing work of art
Gregorio Botta
- 63 | Il progetto esecutivo per un direttore d'orchestra di musica sinfonica
The executive project for a music symphony orchestra conductor
Giorgio Pradella

SCATTI D'AUTORE ART PHOTOGRAPHY a cura di/edited by Marco Introini

- 67 | La cura dell'esecuzione
The care of the execution

CONTRIBUTI CONTRIBUTIONS

SAGGI E PUNTI DI VISTA ESSAYS AND VIEWPOINTS

- 79 | Progettazioni esecutive "informate": ricerca e pratica professionale per migliorare l'ambiente costruito
"Informed" executive designs: research and professional practice to improve the built environment
Paola Marrone, Federico Orsini
- 89 | Sperimentare, sviluppare e provocare: il prototipo come strumento del progetto
Experiment, develop and provoke: the prototype as an instrument of design
Roberto Giordano, Elena Montacchini, Silvia Tedesco
- 99 | Dettagli d'autore. Dal disegno manuale dei grandi maestri a quello digitale delle Archistar
Master's details. From hand-made drawing of the great masters to the digital drawing of Starchitects
Giuseppe De Giovanni, Cesare Sposito

- 110 | Il progetto esecutivo come modello integrato in relazione all'Industria 4.0
The executive project as integrated model in relation to Industry 4.0
Carlo Caldera, Valentino Manni, Luca Saverio Valzano
- 120 | Progettare per la co-evolutività
Designing for co-evolution
Filippo Angelucci, Michele Di Sivo
- 128 | Eduardo Vittoria. Il pensiero progettante di un architetto olivettiano
Eduardo Vittoria. The design thinking of an olivetti architect
Massimo Perriccioli, Pietro Nunziante
- 138 | La dimensione ambientale del progetto esecutivo. Esperienze e prospettive future
The environmental dimension of detailed design. Experiences and future perspectives
Monica Lavagna, Alessandra Bessi, Andrea Meneghelli, Paola Moschini
- 147 | Il ruolo del progetto esecutivo nelle opere pubbliche
The role of the detailed design in the public works
Andrea Tartaglia, Giovanni Castaldo
- 154 | Progetto esecutivo e patologia edilizia
Executive project and building pathology
Domenico D'Olimpio
- 164 | Incertezza epistemica, gestione dei rischi e informazione: il ruolo del progetto esecutivo
Epistemic uncertainty, risk management and information: the role of the detailed design
Cinzia Talamo, Giancarlo Paganin, Nazly Atta, Francesco Rota
- 174 | Integrazione dei requisiti di sostenibilità ambientale nel progetto di architettura
Integration of sustainability requirements in architectural design
Valentina Marino, Francesca Thiébat
- 184 | Progetto e manutenibilità nell'era di Industria 4.0
Project and maintainability in the era of Industry 4.0
Massimo Lauria, Maria Azzalin

RICERCA E SPERIMENTAZIONE RESEARCH AND EXPERIMENTATION

- 191 | Patrimonio edilizio della "Sapienza": strumenti digitali integrati per il progetto esecutivo
Building heritage of "Sapienza": integrated digital tools for the executive project
Fabrizio Cumo, Adriana S. Sfera, Elisa Pennacchia
- 199 | Progetto, dettaglio, costruzione. La scuola tedesca di Karljosef Schattner ed Heinz Bienefeld
Project, detail, construction. The german school of Karljosef Schattner and Heinz Bienefeld
Nicola Panzini
- 207 | Un modello semiotico come tramite concettuale tra l'ambito ideativo e il progetto esecutivo
A semiotic model as a conceptual link between conception and detailed design
Massimiliano Condotta
- 215 | Tecnologie Plug-and-Play e processo innovativo (Mapping/Modelling/Making/Monitoring) negli interventi di deep renovation
Plug-and-Play and innovative process technologies (Mapping/Modelling/Making/Monitoring) in deep renovation interventions
Emanuele Piaia, Beatrice Turillazzi, Danila Longo, Andrea Boeri, Roberto Di Giulio
- 226 | Utilizzo di game engine open-source a supporto della descrizione di procedure di assemblaggio per l'autocostruzione
Utilization of open-source game engines for the description of construction systems suited to self-building
Gianluca Brunetti
- 235 | La digitalizzazione dei flussi informativi per la fase operativa: il caso della Apple Developer Academy
Digital flows of information for the operational phase: the Facility Management of Apple Developer Academy
Sergio Russo Ermolli
- 246 | Modello SMART per una nuova gestione del processo edilizio
SMART models for new management of the building process
Clarissa Di Tonno
- 254 | L'indirizzo delle idee per la Rete delle Cose. Il progetto cHOMgenius. PrototypeSystem&SharedProject
The direction of ideas for the Internet of Things. cHOMgenius project. PrototypeSystem&SharedProject
Elisabetta Ginelli, Gianluca Pozzi
- 263 | Digital control room per il progetto e la gestione degli edifici complessi
Digital control room for the project and management of complex buildings
Liala Baiardi, Ingrid Paoletti, Valentina Puglisi, Stefano Converso

- 272 | Il bilancio ambientale come supporto decisionale al progetto esecutivo di riqualificazione
The environmental balance as decision support to the refurbishment detailed design
Antonello Monsù Scolaro, Lia Marchi
- 282 | Integrazione tra BIM e Agent-based simulation per la progettazione esecutiva 4.0
Integration between BIM and Agent-based simulation for the 4.0 detailed design
Francesco Livio Rossini
- 288 | Performative design e qualità dell'architettura. *Facade Engineering* dell'IBM Headquarters a Roma
Performative design and quality of architecture. Façade Engineering for IBM Headquarters in Rome
Gerard Hausladen, Francesco Antinori, Michele Conteduca, Elisabeth Endres, Daniele Santucci
- 300 | Progetto esecutivo e processi di costruzione digitale. Una sperimentazione costruttiva tra Italia e Giappone
Executive design and digital construction processes. A constructive experimentation between Italy and Japan
Roberto Ruggiero
- 309 | Il progetto esecutivo per l'esportabilità e l'assemblaggio off/on-site del sistema costruttivo
The construction project for the exportability and assembly of the building system on/off-site
Vittorino Belpoliti, Marta Calzolari, Pietromaria Davoli, Giampaolo Guerzoni

DIALOGHI *DIALOGUES* a cura di/edited by Maria Pilar Vettori

- 321 | Elaborazione esecutiva del progetto: riferimenti e contributi sullo scenario disciplinare, metodologico e operativo
Executive design processing: references and contributions on the disciplinary, methodological and operational scenario
Un Dialogo di I A *Dialogue of* Massimiliano Nastri con I *with* Maurizio Teoria (Arup) e I *and* Dario Bozzoli (Colombo Costruzioni S.p.A.)

RECENSIONI *REVIEWS* a cura di/edited by Francesca Giglio

- 333 | Massimiliano Nastri, *Téchne e Poésis. Cultura tecnologica ed elaborazione esecutiva del progetto*
Federica Meoli
- 337 | Roma Agrawal, *Costruire. Le strutture nascoste dietro le architetture*
Valentina Gianfrate
- 339 | Carlo Piano, Renzo Piano, *Atlantide. Viaggio alla ricerca della bellezza*
Enza Tersigni

INNOVAZIONE E SVILUPPO INDUSTRIALE *INNOVATION AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT*

a cura di/edited by Alessandro Claudi de Saint Mihiel

- 341 | La Terza Missione tra dimensione innovativa e funzione di public engagement
The Third Mission between the innovative dimension and the public engagement function
Alessandro Claudi de Saint Mihiel